AZA 9243 Jonschwil Gemeindeverwaltung Erscheint alle 14 Tage

www.jonschwil.ch

Jonschwil Schwarzenbach Bettenau Oberrindal

# GEMEINDE AKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

19

14. September 2012



Infos aus Gemeinderat/ Kommissionen

Abstimmung/Wahlen

Gemeindeverwaltung

Schulgemeinde Jonschwil-Schwarzenbach

Kirchgemeinden

Aus den Vereinen/Parteien

#### Impressum

Amtl. Publikationsorgan
Herausgeber und Redaktion:
Politische Gemeinde Jonschwil
Druck und Inserateverwaltung:
Thur-Verlag M.Egli, Jonschwil
Auflage: 1'690 Exemplare

Erscheint alle 14 Tage

## Infos aus Gemeinderat/Kommissionen

#### Mirjam Stadler neue Einwohneramtsleiterin

Wie bereits gemeldet verlässt Miriam Bachmann die Gemeindeverwaltung, da sie zur Leiterin des Einwohneramtes Altstätten gewählt wurde. Der Gemeinderat freut sich, in der Person von Frau Mirjam Stadler, Notkerstrasse 4, 9243 Jonschwil, eine gutausgebildete Nachfolgerin gefunden zu haben. Sie wird mit Stellenantritt per 26. November 2012 neue Leiterin des Einwohneramtes mit diversen Nebenfunktionen: Bestattungsamt, Mitarbeiterin Betreibungsamt, Hundekontrolle, Verkauf Grünmüll-Marken, GA-Tageskarten, etc.. Ihr zur Seite steht (weiterhin) Monika Brand mit einem 40 %-Pensum, wobei Monika Brand die AHV-Zweigstelle führt.

Mirjam Stadler ist in Jonschwil aufgewachsen, hat hier die Schulen besucht und anschliessend die Lehre als Kauffrau mit BMS bei der Gemeindeverwaltung Zuzwil absolviert. Seit ihrem Lehrabschluss arbeitet sie auf der Gemeindeverwaltung Zuzwil auf dem Einwohneramt und Betreibungsamt. Wir heissen sie jetzt schon herzlich bei uns auf der Gemeindeverwaltung willkommen.

#### Ehrungen 2012

Im Jahr 2011 durften wir acht erfolgreiche Personen aus der Gemeinde Jonschwil ehren. Der schöne Anlass mit dem grossen Publikumsaufmarsch soll auch dieses Jahr wieder anlässlich der Chilbi 2012 durchgeführt werden. Dabei hoffen wir wiederum auf möglichst viele Besucher, um den erfolgreichen Gemeindeeinwohnern angemessen gratulieren zu können.

Die Ehrungen 2012 finden statt am Chilbi-Samstag, 10. November 2012, ab ca. 17.30 Uhr, Turnhalle Sonnenrainschulhaus Jonschwil.

#### **Sparte Sport**

Ortsansässige Personen bzw. Teams oder Vereine, die einen der folgenden Titel gewonnen haben:

- St. Galler Meister (auch Junior)
- Schweizer Meister (auch Junior)
- Europameisterschaften (auch Junior): Gold-, Silber- oder Bronzemedaille
- Weltmeisterschaften (auch Junior): Gold-, Silber- oder Bronzemedaille
- oder eine ähnliche/gleichwertige Auszeichnung

Bis heute sind uns nachstehende Personen bekannt, die einen der obenstehenden Titel gewonnen haben:

- Baumann Ernst, Schwarzenbach, Orientierungslauf
- Baumann Gregor, Schwarzenbach, Bob
- Bienz Nathalie, Voltige (neu)
- Gämperli Marion, Jonschwil, Cheerleading
- Haag Thomas, Jonschwil, Unihockey
- Klopfer Tobias, Schwarzenbach, Eishockey
- Leuzinger Dominic, Jonschwil, Unihockey

#### Sparten Beruf, Kultur oder Gesellschaft

Ausserordentliche Leistungen von Persönlichkeiten.

Bitte beachten Sie, dass an diesem Anlass seitens der Gemeinde keine langjährigen Vereinsmitglieder geehrt werden. Diese Aufgabe obliegt den einzelnen Vereinen.

Wir freuen uns, wenn Sie uns noch weitere Personen, Vereine oder Institutionen mitteilen, die eine der oben aufgeführten Anforderungen durch eine besondere Leistung erfüllen.

#### Erleichterte Einbürgerung

Ausländische Ehepartner einer Schweizer Bürgerin/eines Schweizer Bürgers können erleichtert eingebürgert werden. Voraussetzung für

den ausländischen Ehepartner sind fünf Jahre Wohnsitz in der Schweiz, eine mindestens dreijährige Ehedauer sowie die Integration in die hiesigen Verhältnisse. Gestützt auf die gesetzlichen Grundlagen hat das Bundesamt für Migration Albina Hamidovic-Kadric, Jonschwil (Bürgerort: Jonschwil SG) das Schweizer Bürgerrecht erteilt.

## Neue Stimmenzählerinnen gewählt

Auf Ende der Amtsdauer 2009/2012 treten langjährige Stimmenzähler zurück. Nach einem Aufruf im GemeindeAktuell konnte der Gemeinderat an seiner letzten Sitzung folgende neue Stimmenzählerinnen wählen:

- Hollenstein Schwarz Doris, Oberdorfstr. 9, 9243 Jonschwil
- Okle Jazintha, Winkelstr. 19, 9243 Jonschwil
- Stadler Esther, Notkerstr. 4, 9243 Jonschwil

Der Gemeinderat dankt den Gewählten herzlich für die Bereitschaft, diese Funktion zu übernehmen.

#### ABSTIMMUNG/WAHLEN

Am **Sonntag, 23. September 2012,** und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden statt:

#### 1. Eidgenössische Volksabstimmung

- Bundesbeschluss vom 15. März 2012 über die Jugendmusikförderung
- Volksinitiative "Sicheres Wohnen im Alter"
- Volksinitiative "Schutz vor Passivrauchen"

#### 2. Kantonale Volksabstimmung

 Kantonsratsbeschluss über den Neubau des Forschungszentrums der Hochschule für Technik Rapperswil

#### 3. Gesamterneuerungswahlen der Gemeindebehörden für die Amtsdauer 2013/2016

 Politische Gemeinde Jonschwil Wahl des Gemeindepräsidenten, des Schulratspräsidenten, der 5 Mitglieder des Gemeinderates, der 4 Mitglieder des Schulrates und der 5 Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission

- Dorfkorporation Jonschwil Wahl des Verwaltungsratspräsidenten, der 3 Mitglieder des Verwaltungsrates und der 5 Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission
- Dorfkorporation Schwarzenbach Wahl des Verwaltungsratspräsidenten, der 4 Mitglieder des Verwaltungsrates und der 5 Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission

#### Wahlverfahren

Sämtliche Wahlen erfolgen nach dem Majorzverfahren. Es gilt in diesem Zusammenhang die entsprechenden Wahlanleitungen zu beachten.

#### Urnenstandorte und Öffnungszeiten

Politische Gemeinde Jonschwil: Jonschwil und Schwarzenbach, Schulhaus Sonntag, 23. September 2012 10.00-11.00 Uhr

Dorfkorporation Jonschwil: Jonschwil, Schulhaus Sonntag, 23. September 2012 10.00-11.00 Uhr

Dorfkorporation Schwarzenbach: Schwarzenbach, Schulhaus Sonntag, 23. September 2012 10.00-11.00 Uhr

Bitte beachten Sie, dass die persönliche Stimmabgabe am Samstag entfällt.

#### **Briefliche Stimmabgabe**

Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:

- Per Post: Dienstag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Post-Briefkastens
- Einwurf in den Briefkasten der jeweiligen Körperschaft: am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (d.h. bis 11.00 Uhr)
- **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (d.h. bis 11.00 Uhr)

Bezüglich der Formvorschriften für die briefliche Stimmabgabe wird auf die ergänzenden Informationen auf dem Stimmausweis verwiesen.

#### Vorzeitige persönliche Stimmabgabe

Am Donnerstag, 20. September 2012 und am Freitag, 21. September 2012 kann bei der Gemeinderatskanzlei während den Büroöffnungszeiten (08.00-11.30 und 14.00-17.00 Uhr) vorzeitig persönlich gestimmt werden (inkl. Dorfkorporationen Jonschwil und Schwarzenbach). Fehlende Stimmausweise und Abstimmungsunterlagen können bis Freitag, 21. September 2012 bei der jeweiligen Körperschaft bezogen werden.

#### **Zweiter Wahlgang**

Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am 25. November 2012 statt. Wahlvorschläge sind in diesem Fall bis spätestens **Donnerstag, 27. September 2012, 17.00 Uhr,** der jeweiligen Körperschaft einzureichen. Stille Wahl ist im zweiten Wahlgang für alle Mandate möglich. Im Übrigen gelten die gleichen Bestimmungen wie für den ersten Wahlgang.

#### **G**EMEINDEVERWALTUNG

#### **Bauverwaltung**

#### Behinderungen wegen Bauarbeiten

Ab dem 17. September 2012 führt die E. Weber AG im Auftrag der Gemeinde mehrere Unterhaltsarbeiten an Gemeindestrassen aus. Dabei kann es zeitweise zu Behinderungen führen. Folgende Arbeiten werden ausgeführt:

- Schulweg Jonschwil: Der Verbindungsweg zwischen der Brühlstrasse und dem Notkerschulhaus bekommt auf der östlichen Hälfte (bis zum Beginn des roten Platzes) einen neuen Belag.
- Radweg Jonschwil-Schwarzenbach:
   Etwa auf Höhe des Bauernhofes Steinacker muss eine Wurzel, die einen Belagwulst verursacht, entfernt werden.
- Schützenstrasse: Die Zufahrt von der Jonschwilerstrasse zum Schützenstand wird erneuert.
- Lütisburgerstrasse: Auf Höhe der Liegenschaft Lütisburgerstrasse 16 muss das Trottoir repariert werden.
- Poststrasse Schwarzenbach: Vor dem Gewerbehaus bei der Poststrasse 5 muss eine Senke instand gestellt werden.

#### **Abfallbeseitigung**

Altpapiersammlung in Jonschwil

#### Dienstag, 25. September 2012

Wir werden wieder zusammen mit dem ZAB und mit **Kehrichtwagen** das Altpapier und den Karton in Jonschwil einsammeln.

Bitte beachten: Das Altpapier muss bis 7.45 Uhr dort bereitgestellt werden, wo auch der Kehrichtsack deponiert wird. Altpapier, das beim Hauseingang gelagert ist, wird nicht mitgenommen! Falls Sie den Sammelort der Grünabfuhr berücksichtigen, sind wir Ihnen sehr dankbar! Wir holen das Altpapier und den Karton bei Privathaushalten. Kleinbetriebe und Firmen müssen ihre Altstoffe direkt entsorgen. Das Altpapier kann nicht mehr zum Schulhausplatz gefahren werden.

Wir bitten Sie, das Altpapier gebündelt erst am Morgen des Sammeltages an der Strasse bereitzustellen.

Die Lehrpersonen und Schülerinnen und Schüler der Primarschule Jonschwil

Altpapiersammlung in Schwarzenbach

#### Donnerstag, 27. September 2012

Wir werden wieder zusammen mit dem ZAB und mit **Kehrichtwagen** das Altpapier und den Karton in Schwarzenbach einsammeln.

Das Altpapier muss bis spätestens **7.45 Uhr** dort bereitgestellt werden, **wo auch der Kehrichtsack deponiert** wird. Altpapier, das beim Hauseingang gelagert wird, kann nicht mehr mitgenommen werden.

Falls Sie den Sammelort der Grünabfuhr berücksichtigen, sind wir Ihnen sehr dankbar! Wir holen das Altpapier und den Karton bei Privathaushalten. Kleinbetriebe und Firmen müssen ihre Altstoffe direkt entsorgen.

Wir dürfen nur Folgendes sammeln:

- **Papier** in kindgerechten Bündeln (höchstens 20 cm hoch)
- (kleinere Bündel können wir besonders gut tragen, danke!)
- gut verschnürte Bündel (keine Plastikschnüre)
- Karton separat gebündelt

Nicht mitnehmen dürfen wir:

 Papier und Karton in Papier- oder Plastiksäcken, in Tragtaschen oder Schachteln, sowie auch Waschmittelverpackungen.

Ebenfalls nicht mitgeben können Sie:

- Haushaltpapier (Butter, Wurst, Käse, Fleisch etc.), kleine Papierstückchen, Haushaltrollenpapier, Papiertaschentücher, Windeln, Milch-, Rahm-, Joghurtund Getränkepackungen, Geschenkund Blumenpapier, Fenstercouverts, Etiketten, Plastikabfälle, Papierservietten, Zigarettenschachteln, Kaffee- und Kakaosäcke, Filtertüten, Hülsen, Eierkartons, Kohlepapier, Styropor, Tiefkühlverpackungen, Büroabfälle, Ordner mit Aluminium oder kunststoffbe-

schichtete Kartons wie z.B. Waschmittelkartons

Besten Dank für Ihre Mitarbeit!

Die Lehrpersonen und Schülerinnen und Schüler der Primarschule Schwarzenbach

#### Beseitigung ausgedienter Motorfahrzeuge oder solcher ohne Nummernschilder

Art. 96 des kantonalen Baugesetzes vom 6. Juni 1972 (sGS 731.1) lautet: "Das langfristige Abstellen ausgedienter Motorfahrzeuge im Freien ist ausserhalb der hierfür bewilligten Ablagerungsplätze verboten." Unter diese Bestimmung fallen gemäss Art. 2 ff. der kantonalen Verordnung über die Beseitigung ausgedienter Motorfahrzeuge vom 8. Juli 1975 (sGS 731.15) auch gebrauchte Autos, die ohne Nummernschilder langfristig, d.h. mehr als zwei Monate, abgestellt sind. Wir weisen die Eigentümer von ausgedienten Motorfahrzeugen oder solcher ohne Nummernschilder an, für die Wegschaffung bis spätestens Ende Oktober 2012 besorgt zu sein.

#### Bausekretariat

Erteilte Baubewilligungen Juli/August 2012

**Thalmann Othmar, Jonschwil:** Aufbau Photovoltaikanlagen auf Gebäude Nrn. 488, 489, 1125 und 1684, Grundstück Nrn. 308, 316 und 319, Bettenau, 9243 Jonschwil

**Borando-Buchmann Antonio und Tatjana, Jonschwil:** Sitzplatzüberdachung auf Grundstück Nr. 1486, Schlossgasse 4, 9243 Jonschwil

**Winkler-Zurbuchen Irene, Schwarzenbach:** Einbau Balkontüre auf Grundstück Nr. 1190, Grünaustrasse 34a, 9536 Schwarzenbach

Häusermann-Leumann Christian und Karin, Schwarzenbach: Neubau Einfamilienhaus auf Grundstück Nr. 1718, Wingartenstrasse 2a, 9536 Schwarzenbach

**Gämperli Roman, Jonschwil:** Umbau Scheune in Wohnhaus auf Grundstück Nr. 304, Bettenau, 9243 Jonschwil

Rutschmann-Forrer Simon und Silvia, Jonschwil: Aufbau Photovoltaikanlage auf Grundstück Nr. 1706, Gehrenstrasse 4, 9536 Schwarzenbach

**Politische Gemeinde Jonschwil:** Entsorgungsstelle auf Grundstück Nr. 421, Wilerstrasse 21, 9536 Schwarzenbach

**Gemperle-Waldmeier Roland, Jonschwil:** Aufbau Photovoltaikanlage auf Gebäude Nr. 1717, Grundstück Nr. 317, Bettenau 1405, 9243 Jonschwil

Ammann-Meile Karl und Silvia, Schwarzenbach: Neubau Betriebsleiterwohnhaus auf Grundstück Nr. 82/83, Wingarten/Tal, 9536 Schwarzenbach

**Gämperli Roman, Jonschwil:** Nachtrag zum Umbau Scheune in Wohnhaus auf Grundstück Nr. 304, Bettenau, 9243 Jonschwil

**Gämperli-Strassmann Patrik, Jonschwil:** Aufbau Photovoltaikanlage auf Gebäude Nrn. 1098, 1614 und 1291, Grundstück Nr. 295, Bettenau 479/660, 9243 Jonschwil

**Marazzi Claudio, Schwarzenbach:** Erweiterung Photovoltaikanlage auf Grundstück Nr. 360, Benzenau 778, 9536 Schwarzenbach

**Brandes Notker, Jonschwil:** Erweiterung Photovoltaikanlage auf Gebäude Nrn. 397 und 1692; 3. Etappe, Grundstück Nr. 564, Neuhofstrasse 6, 9243 Jonschwil

Christensen Yvonne, Schwarzenbach: Innenumbau Schloss Schwarzenbach auf Grundstück Nrn. 59 und 60, Wilerstrasse 26 (Schloss), 9536 Schwarzenbach

### Zudem wurden die **brandschutztechnischen Bewilligungen** erteilt für:

- Hollenstein AG Garage Apollo, Schwarzenbach: Heizungssanierung Öl auf Gasfeuerung / Sanierung Abgasanlage auf Grundstück Nr. 25, Wilerstrasse 43, 9536 Schwarzenbach
- Hollenstein-Fürer Rudolf und Cornelia, Jonschwil: Heizungssanierung Öl auf Gasfeuerung / Sanierung Abgasanlage auf Grundstück Nr. 1235, Lindenstrasse 8, 9243 Jonschwil
- Züblin-Blöchlinger Rolf und Anitta, Schwarzenbach: Heizungssanierung Gasfeuerung auf Grundstück Nr. 171, Jonschwilerstrasse 10a, 9536 Schwarzenbach
- Stockwerkeigentümergemeinschaft Kreuzackerstrasse 2/2a, Schwarzenbach: Heizungssanierung Gas, Sanierung Abgasanlage auf Grundstück Nrn. 1344, 1388, Kreuzackerstrasse 2/2a, 9536 Schwarzenbach
- Scharf-Aganina Eduard, Schwarzenbach: Einbau Cheminéeofen auf Grundstück Nr. 1727, Geissmattstrasse 22a, 9536 Schwarzenbach

#### Aktuell laufen folgende (ordentliche) Bewilligungsverfahren:

- Baumann-Baumgartner Erwin und Ruth, Schwarzenbach: Projektänderung: Anbau Lagerhalle auf Grundstück Nr. 1265, Apollostrasse 9a, 9536 Schwarzenbach

- Brändle-Mannhart Manfred und Renate, Jonschwil: Aufbau Photovoltaikanlage auf Gebäude Nr. 1643, Grundstück Nr. 1468, Salzwiesstrasse 34, 9243 Jonschwil
- Spitzli-Klaus Daniel, Jonschwil: Projektänderung: Neubau Laufstall und Jauchegrube auf Grundstück Nr. 581, Bommeten 734, 9243 Jonschwil.





### Schulen Jonschwil - Schwarzenbach

#### Schulrat

...aus unserem Leitbild...

#### "Offene und ehrliche Information pflegen" – Nach Innen und Aussen kommunizieren

Wir informieren alle Beteiligten möglichst umfassend und zeitgerecht über Ziele und Entscheidungen innerhalb unserer Schule. Wir wissen um das Informationsbedürfnis unserer Umwelt und möchten darauf offen reagieren. Der Schutz der Persönlichkeit soll bei allen Informationen als oberster Grundsatz gewährt sein.

#### Transparenz gewährleisten

Wir zeigen bei unseren Informationen auf, welche Faktoren und Überlegungen unseren Entscheidungen zugrunde liegen.

#### "en Chlapf" – "en Knall"

Um den 1. August 2012 sind auf den Schulanlagen Schwarzenbach drei Abfallkörbe "gesprengt" worden. Zwischen dem 18./19./20. August 2012 wurde im Informatikraum OZ Degenau durch ein Projektil ein Fenster beschädigt. Wir haben in beiden Fällen Anzeige gegen Unbekannt erstattet und die Polizei hat Bestandesaufnahmen vor Ort vorgenommen.

Diese Sachbeschädigungen sind inakzeptabel und überschreiten die Kategorie "Lausbubenstreiche". Zum einen können sie Personen gefährden und zum andern

hat die Gemeinschaft (Steuerzahler) für den Schaden, der in diesen zwei Fällen Fr. 5'000.00 übersteigt, aufzukommen. Schulrat und Schulleitungen werden auch weiterhin bei allen Sachbeschädigungen den/die Verursacher haftbar machen bzw. Anzeige erstatten. Wir bitten auch Mitbewohner/-innen allfällige Wahrnehmungen der Schulverwaltung oder direkt der Polizei zu melden.

### Benutzung Schulanlagen ausserhalb Schulzeit

Räumlichkeiten, Spielwiesen, Spielplätze und weitere Anlagen stehen der Öffentlichkeit zur Verfügung! Wir freuen uns, wenn Vereine, Gruppierungen und Einzelpersonen davon rege Gebrauch machen. Belegungspläne, Benutzungsreglement und Nutzungszeiten regeln und Infotafeln erklären das geordnete Miteinander.

Unsere Schulanlagen stehen in Wohngebieten. Die Anwohner haben ein Anrecht auf geordneten "Freizeitbetrieb" und Einhaltung der Nutzungszeiten. Wir bitten alle Benutzer unserer Schulanlagen um Respekt und ein gutes Miteinander.

#### Alle Schuleinheiten

Infobroschüre Schuljahr 2012/13 Ihre Kinder brachten Ihnen eine Informationsbroschüre nach Hause. Dort ist Wichtiges zum Schulbetrieb des ganzen Schuljahres aufgeführt. Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage der Schule (www.schulen-js.ch).

#### Personalanlass

Heute Freitagnachmittag, 14. September 2012 findet der Personalanlass der Schulen Jonschwil-Schwarzenbach statt. Der Schulunterricht endet für die Schülerinnen und Schüler am Freitagmittag – der Nachmittag ist schulfrei.

#### Schulbesuchstag

Am Dienstag, 25. September 2012 findet der erste Schulbesuchstag in diesem Schuljahr statt. Nutzen Sie diese Möglichkeit für einen ersten Eindruck zum neuen Schuljahr oder zur neuen Schulklasse Ihres Kindes. Selbstverständlich sind auch weitere Interessierte eingeladen, einen Blick in den heutigen Schulalltag zu werfen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

#### Herbstferien 2012

Am Samstag, 29. September 2012 beginnen die Herbstferien. Schulschluss ist nach Stundenplan, spätestens aber am Freitag, 28. September 2012 kurz nach 15.00 Uhr. Die Schule beginnt wieder am Montag, 22. Oktober 2012 gemäss Stundenplan.

#### Primarschule Jonschwil

#### Altpapiersammlung

Am Dienstag, 25. September 2012 findet die nächste Altpapiersammlung statt. Seit einiger Zeit sammeln wir mit der Unterstützung durch die Kehrichtwagen des ZAB. Dennoch oder gerade deshalb: Wir danken den Eltern, wenn Sie dafür besorgt sind, dass die Schulkinder dem Wetter entsprechend gekleidet sind.

#### Taxidienste der Eltern

Wir bitten alle Eltern ihre Kinder nicht mit dem Auto zur Schule zu fahren oder von dort abzuholen. Zeitweise haben wir rund um den Fussgängerstreifen "amerikanische" Verhältnisse: ein Kommen und Gehen wie am Taxistand. Für den normalen Verkehr oder die Fussgänger ist kaum ein geregeltes Durchkommen. Zudem werden einfachste Verkehrsregeln (kein Parkieren auf dem Fussgängerstreifen) missachtet oder die Autos werden so abgestellt, dass es für die Kinder gefährlich wird.

Unser Tipp: Begleiten Sie doch ihr Kind zu Fuss in die Schule und geniessen die erhaltene Zeit mit Ihrem Kind.

Peter Mayer, Schulleiter

#### Primarschule Schwarzenbach

#### **Papiersammlung**

Bereits in der ersten Schulwoche wurde von den 3. bis 6. Klässlern, Papier und Karton gesammelt. Wir bedanken uns bei Ihnen für die rechtzeitig bereit gestellten und schülergerecht verschnürten Bündel. Die nächste Sammlung findet am Donnerstag, 27. September 2012 statt.

#### **Brainfitness**

Am Abend vom 27. September 2012 findet um 19.00 Uhr in der Turnhalle in Schwarzenbach ein spannendes Referat zum Thema Brainfitness (geistige Leistungsfähigkeit) statt.

Nachdem die Kinder am Nachmittag an einem Workshop zu diesem Thema teilgenommen haben, möchten wir auch Sie für dieses Thema sensibilisieren.

Es verrät Ihnen eine Fachperson vom Institut für Sport und Sportwissenschaften der Universität Basel, wie Sie mit günstigen Rahmenbedingungen die schulische Leistungsfähigkeit Ihrer Kinder steigern können.

Sie gibt Tipps und Tricks und zeigt Möglichkeiten auf, wie die Denk- und Ge-

dächtnisprozesse Ihres Kindes optimiert werden können.

Wir freuen uns auf viele Besucher aus der ganzen Dorfbevölkerung.

Weitere Infos finden sie auch unter www.cleven-stiftung.com oder www.fit-4-future.ch

Peter Leuzinger, Schulleiter

#### Oberstufenzentrum Degenau

Schnuppertag Kanti Wil

Am 6. September 2012 nutzten interessierte Schülerinnen und Schüler der 2. Sekundarklassen die Gelegenheit und warfen einen Blick in die Kantonsschule Wil. In verschiedenen Lektionenblöcken durften sie den Schulbetrieb eines Gymnasiums kennen lernen. Wir freuen uns auf die Kandidatinnen und Kandidaten, welche im Frühjahr die Aufnahmeprüfungen absolvieren werden.

#### Sporttag

Mit ein wenig Wetterglück findet heute der Sporttag statt. Die Jugendlichen messen sich in einem Leichtathletik Fünfkampf: 80m Sprint, Ballweitwurf, Hochund Weitsprung. Abgerundet wird der spezielle Tag von einem 1000m Lauf. Der Anlass beginnt um 7.30 Uhr und endet um ca. 12.00 Uhr. Eltern, Geschwister und Interessierte sind herzlich eingeladen, dem Wettkampf als Zaungäste beizuwohnen.

#### **ElternMitWirkung**

Die Schuleinheitsgruppe der ElternMit-Wirkung des OZ Degenau trifft sich am Donnerstag, 20. September 2012 um 19.30 Uhr im Lehrerzimmer zum Austausch über schulische und familiäre Themen. Haben Sie ein Kind in der Oberstufe? Wollen Sie auch mitreden? Dann sind Sie herzlich willkommen!

Bitte beachten Sie auch unsere Website www.schulen-js.ch.

Samuel Bernet, Schulleiter

#### Humor

Rolf fährt mit seinen Eltern durch eine unbekannte Gegend. Er muss mit Hilfe einer Karte den Weg angeben. Nach einer engen Kurve fährt der Vater mit geringer Geschwindigkeit gegen einen Baum. Da meldet Rolf: "Laut Karte solltest du hier geradeaus fahren!"

### Kirchgemeinden



#### Sonntag, 16. September 2012

09.30 Ökumenischer Bettags-Gottesdienst Jonschwil, katholische Kirche Jonschwil Diakone Richard Böck und Peter Schwager, Mitwirkung Kirchenchor

10.00 Ökumenischer Bettags-Gottesdienst Oberuzwil, Mehrzweckhalle Breite Oberuzwil Mitwirkung MG Bichwil-Oberuzwil

#### Freitag, 21. September 2012

20.00 Junge Kirche, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

#### Sonntag, 23. September 2012

09.30 Gemeindegottesdienst, evangelische Kirche Oberuzwil
Gastpredigt: Pfarrer René Schärer, anschliessend a.o. Kirchgemeindeversammlung
Kollekte: Evangelisches Schulheim Langhalde Abtwil

10.30 a.o. Kirchgemeindeversammlung: Wahl Pfarrer René Schärer, anschliessend Apéro, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

#### Freitag, 28. September 2012

20.00 Junge Kirche, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

> Ausserordentliche Kirchgemeindeversammlung

# Sonntag, 23. September 2012, 10.30 Uhr evangelisches Kirchgemeindehaus Oberuzwil

#### Traktanden:

- 1. Wahl Pfarrer René Schärer
- 2. Allgemeine Umfrage

Fehlende Stimmausweise können beim Kirchgemeindesekretariat, Wilerstrasse 20, 9242 Oberuzwil, Tel. 071 951 53 71, bezogen werden.

Die Gastpredigt von Pfarrer René Schärer findet ebenfalls am Sonntag, 23. September 2012, um 9.30 Uhr, in der evangelischen Kirche Oberuzwil statt.

Die Kirchenvorsteherschaft

www.ref-oberuzwil.ch



#### Kath. Pfarrei Jonschwil

#### Samstag, 15. September 2012

19.30 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach

### Sonntag, 16. September 2012, Eidgenössischer Dank-, Buss- und Bettag

09.30 Ökumenischer Gottesdienst in der Pfarrkirche Peter Schwager und Richard Böck

Mitwirkung Evang. Kirchenchor Oberuzwil und Kath. Kirchenchor St. Martin Jonschwil anschliessend Apéro

19.00 Abendmesse in der Pfarrkirche Diakon Peter Schwager / Kapuziner

#### Dienstag, 18. September 2012

09.00 Gottesdienst in der Pfarrkirche, mitgestaltet von der Frauengemeinschaft

#### Samstag, 22. September 2012

19.30 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach Anschliessend Süssmostapéro mit Bäuerinnen Schwarzenbach

#### Sonntag, 23. September 2012

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche Kirchenchor Jonschwil St. Johanner Erntedankmesse Streichmusik und Hackbrett Anschliessend Süssmostapéro

#### Mittwoch, 26. September 2012

07.15 Schülergottesdienst in der Kapelle Schwarzenbach

#### Donnerstag, 27. September 2012

07.15 Schülergottesdienst in der Pfarrkirche Jonschwil

> Eidgenössischer Dank-, Bussund Bettag

#### Sonntag, 16. September 2012 Ökumenischer Gottesdienst um 9.30 Uhr

Der diesjährige Bettagsgottesdienst in der Pfarrkirche Jonschwil wird musikalisch begleitet von Christian Schneebeli auf der Orgel. Es singen der evangelische Kirchenchor Niederuzwil-Oberuzwil und der kath. Kirchenchor St. Martin, Jonschwil unter der Leitung von Frau Verena Chaves: "Barmherziger Vater" von J.S. Bach, "Verleih uns Frieden gnädiglich" von Felix Mendelssohn, "Wir preisen deine Herrlichkeit" von Dietrich Lohff und zusammen mit der Gemeinde "Grosser Gott wir loben dich" in einer 4 stimmigen Version.

Nach dem Gottesdienst sind alle zum Verweilen beim Apéro der Kirchgemeinden eingeladen.

Die Pfarrei Jonschwil feiert Erntedank

## Samstag, 22. September, 19.30 Uhr, Schwarzenbach

### Sonntag, 23. September, 9.30 Uhr, Jonschwil

Am Samstag ist die Kapelle Schwarzenbach geschmückt mit vielen Gaben aus Feld und Garten, wieder gestaltet vom Bluemechäller. Anschliessend an den Gottesdienst in der Kapelle wird durch die Bäuerinnen Schwarzenbach Süssmost ausgeschenkt.

Der Kirchenchor St. Martin singt am Sonntagmorgen die St. Johanner Erntedank-Messe von Peter Roth. Begleitet wird der Chor von einer Streichmusik-Gruppe und Hackbrett. Auch in Jonschwil lädt der Mesmer mit den Ministranten nach dem Gottesdienst zum Süssmost ein.

Erntegaben können am Samstag, 22. September 2012 bis 9.00 Uhr bei Ursula Luna im Blumenchäller abgegeben werden oder ebenfalls bis 9.00 Uhr in der Pfarrkirche. Auf Wunsch holen wir Ihre Gaben auch gerne ab (Ursula Luna, Blumenchäller Tel. 079 286 77 41 oder Mesmer Martin Betschart, Tel. 079 777 84 80).

#### Verkauf von Speisekürbissen

### Sonntag / nach dem Erntegottesdienst in Jonschwil

Wir wollen von unserem Überfluss weitergeben und an die Schwestern vom Pfarreiprojekt auf den Philippinen denken. Wer auch gerne Gemüse oder Früchte verschenken möchte, kann die Gaben bis Samstagmorgen in die Pfarrkirche bringen. Nach dem Gottesdienst können Speisekürbisse und andere Gaben beim Altar mitgenommen werden. Der Erlös ist für das Pfarreiprojekt.

#### Herzliches Adieu Louise Weibel-Rickenbacher

Unsere geschätzte Hilfsmesmerin Louise Weibel-Rickenbacher beendet den Dienst auf Ende September 2012. 20 Jahre hat Louise Weibel zuverlässig und treu den Aushilfsdienst in der Pfarrei Jonschwil ausgeübt, stets mit einem freundlichen Lächeln. Ihre Mithilfe in der Liturgie, das Rosenkranzgebet am Montag, das Läuten zu Erfreulichem und Unerfreulichem. Louise Weibel hat das immer gerne ausgeübt.

Wir danken ihr herzlich für 20 Jahre Mitarbeit in der Kirchgemeinde Jonschwil und wünschen ihr für die weiteren Jahre alles Gute im Kreise unserer Pfarreigemeinschaft.

#### Willkommen Marianne Schmuki

Ab 1. Oktober 2012 übernimmt Marianne Schmuki den Hilfsmesmerdienst. Wir wünschen ihr viel Freude und Erfüllung bei der neuen Aufgabe in der Pfarrei.

Weitere Gottesdienste / Pfarreianlässe unter **www.st-martinspfarrei.ch**, Pfarreiforum

#### Aus den Vereinen/Parteien

#### Gemeinschaft der älteren Generation

Senioren-Z'Mittag

Wann: Dienstag, 18. September 2012

Wo: Restaurant Sonne Jonschwil (Tel. 071 923 10 60)

Dörflibeiz Leonardo Schwarzenbach

(Tel. 071 923 66 30)

Wer gerne daran teilnehmen möchte, melde sich bitte bis spätestens am Vorabend im Restaurant an.

#### **Offenes Singen**

Wo man singt da lass dich ruhig nieder...

Am Mittwoch, 26. September 2012, 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr im Familienzentrum, Dörfli 3, Schwarzenbach.

Jeden letzten Mittwoch im Monat singen wir zusammen in gemütlicher Runde alte Volkslieder, hören besinnliche Geschichten und lachen über einen guten Witz.

Dabei geniessen wir Kaffee, Tee und Selbstgebackenes. Alle Freunde des Gesanges sind dazu herzlich eingeladen, Anmeldung ist nicht nötig.

Auskünfte oder Fahrgelegenheit bei: Theres Zimmermann, Tel. 071 923 20 86 oder Monika Amstutz, Tel. 071 950 25 28.



#### Märchen für Kinder

Erzählt von Ursula Reuter, Jonschwil Für Kinder ab dem Kiga und 1.+2. Klasse und alle Kinder (Erwachsene) die gerne Märchen hören.

Für die Mamis und Papis gibt es eine Kaffeestube zum Warten.

**Mittwoch, 26. September 2012,** 14.30 Uhr Pfarreiheim Jonschwil, Türöffnung um 14.00 Uhr

Eintritte

Kinder: Fr. 3.00 Erwachsene: Fr. 5.00

Wir freuen uns auf viele kleine und grosse

Zuhörer.

Das Vorstandsteam

#### Adventsfenster 2012 in Jonschwil

Schon ist es wieder so weit. Wir suchen Bastlerinnen und Bastler für die Adventsfenster in Jonschwil. Vielleicht fühlen Sie sich angesprochen und würden gerne ein Adventsfenster gestalten. Ich wäre sehr dankbar, wenn Sie sich bei mir melden würden.

Kontaktadresse: Erika Hug, Oberstettenstr. 8, 9536 Schwarzenbach, Tel. 071 923 72 30

Wir freuen uns auf viele Bastlerinnen und Bastler.

Frauengemeinschaft und Pfarreirat

## Mütter-und Väterberatungsstelle

Beratungen in Jonschwil und Schwarzenbach

Sie haben folgende Möglichkeiten, unser Angebot in Anspruch zu nehmen:

Telefonische BeratungOffene Beratungsstellen

- Hausbesuche

Die nächsten Beratungsnachmittage:

Dienstag, 25. September 2012 in Schwarzenbach, Dörfli 3

Dienstag, 9. Oktober 2012 in Jonschwil, Pfarreiheim Schulstrasse

Von 15.00 bis 17.00 Uhr können Sie die Mütter- und Väterberatung ohne Anmeldung nutzen, von 14.00 bis 15.00 Uhr jeweils auf Anmeldung.

Diese erfolgt per Telefon, E-Mail oder

Eintrag in die aufgelegte Liste. Sie erreichen mich **telefonisch:** Montag 8.00 bis 10.00 Uhr

Mittwoch 8.00 bis 9.00 Uhr Tel. 071 393 32 82 oder per E-Mail: gabi.senn@mutter-vater-beratung.ch

Weitere Informationen: www.muttervater-beratung.ch

Ich freue mich, wenn Sie vorbeischauen! *Gabi Senn-Loser, Mütterberaterin* 

#### Schweizerische Winterhilfe

Birnel-Aktion 2012

Die Schweizerische Winterhilfe führt auch dieses Jahr eine BIRNEL-Aktion durch. Die Verkaufspreise sehen wie folgt aus: Gläser à 1 kg zu Fr. 10.60

Kessel à 5 kg zu Fr. 46.00 (Fr. 9.20/kg) Kessel à 12.5 kg zu Fr. 105.00 (Fr. 8.40/kg) Für Bestellungen wenden Sie sich schriftlich oder telefonisch bis **16. November 2012** an: Gemeindeverwaltung Jonschwil, Frau Bachmann oder Frau Brand.

Tel. 071 929 59 22,

E-Mail: miriam.bachmann@jonschwil.ch oder monika.brand@jonschwil.ch.

#### Viehzuchtverein Jonschwil

Viehschau in Jonschwil

#### Samstag, 29. September 2012

Auffuhr 9.30 Uhr bei der Technik Center Ionschwil AG.

Schöneuterpreis, Miss Jonschwil, Streichelzoo, Festwirtschaft



#### Totholz lebt!

Datum: Samstag, 15. September 2012 Zielpublikum: Kinder von fünf bis zwölf Jahre

Programm: Was ist das? Es ist so rund wie eine Perle, so gross wie eine Erbse,

glänzend schwarz oder braun - und kann laufen!

Dieses Ding finden wir hoffentlich auf unserer Forschungsreise. Wir suchen, was im und vom toten Holz im Wald lebt und schnitzen aus der Rinde von abgestorbenen Bäumen einen Talisman

oder basteln eine Halskette.

Besammlung: 8.44 Uhr, Jonschwil Kreisel bzw. 8.49 Uhr Schwarzenbach Post

ab 12.10 Uhr Schwarzenbach Post bzw. Jonschwil Kreisel an

Kosten: Fr. 5.00 für Mitglieder NVU oder Salix kostenlos

Transport: Für den Transport haben wir Mehrfahrtenkarten gelöst. Somit

bezahlen die Kinder die Transportkosten direkt an die Begleitperson. Bitte halten Sie den genauen Betrag bereit.

Fr. 5.00 (+ Fr. 5.00 Nichtmitgliederbeitrag)

Mitbringen: etwas zu Trinken, Znüni, evtl. Sackmesser Kleidung: wetterangepasste, bequeme Kleidung

Anmeldung: E-Mail: nathurkinder@gmx.ch oder Tel. 071 565 43 54

Bitte geben Sie eine Telefonnummer an, wo Sie erreichbar sind

während der Veranstaltung.

Achtung! Die Anzahl der Teilnehmer ist beschränkt. Anmeldun-

gen werden nach Eingang berücksichtigt.

Leitung: Marianne Schläpfer, Uzwil, Elisabeth Burkhard, Uzwil, Heinz

Grob, Uzwil

Begleitperson: Rolf Bösch

NaThurKinder-Handy: Tel. 077 441 65 77, während dem Anlass Hinweis: Versicherung ist Sache der Teilnehmenden!

Kontrollieren Sie Ihr Kind direkt nach dem Anlass auf Zeckenbe-

fall.

Kontaktadresse: Rolf Bösch, E-Mail: r.boesch@tbwil.ch, Tel. 071 911 46 02

Beweglichkeit und Gleichgewicht fördern.

### TaiChi + QuiGong

für jedes Alter

10 Lektionen ab Mittwoch, 3. Okt 2012 jeweils 18<sup>30</sup> Uhr

Physiotherapie Schwarzenbach Elena Scherrer Tel. 07 | 920 02 88



# STV Schwarzenbach



**Turnhalle Schwarzenbach** 

JEWEILS 20 UHR

... STV bi dä Lüt!



www.stvschwarzenbach.ch



#### Ihr Partner für alle Immobilien-Dienstleistungen

Verwaltung und Bewirtschaftung Miete und Stockwerkeigentum, Vermietungen und Verkauf, Schätzungen und Beratung.

#### Galli Immo-Service AG

Wiler Strasse 28 b, 9536 Schwarzenbach SG Tel. 071 923 02 23, Fax 071 923 02 25 info@galli-immo.ch, www.galli-immo.ch



Wilerstr. 28 9536 Schwarzenbach 071 923 11 66

#### Die Wildsaison ist eröffnet!

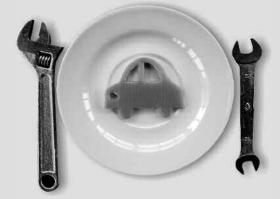
Freitag 14. September - Samstag 13. Oktober

Kommen Sie vorbei und geniessen Sie unsere köstlichen Wildspezialitäten

Gisela Rutz und das Hirschen-Team freut sich auf Ihren Besuch.

Während dieser Zeit gibt es Fondue Chinoise nur auf Voranmeldung. Danke für Ihr Verständnis.

# Service und Reparaturen Marken



Erstklassiger Service und zuverlässige Reparaturen zeichnen uns aus. Die Spitzenköche sind bei uns bestens ausgebildete Mechaniker mit Erfahrung auf diversen Automarken. Unser persönlicher Kundenservice wird geschätzt in Form von Vertrauen - auch für kleine Anliegen.



9536 Schwarzenbach

Apollostrasse 5 Telefon 071 923 41 23 www.apollogarage.ch Pascal Hollenstein

Subaru-Hauptvertretung Reparaturen aller Marken Autospenglerei Autowaschcenter



Vielseitige Auswahl an Schweizerkäse, Raclette, Fondue, Rauch- und Trockenfleisch, Würste, Wein, Spirituosen, Geschenke und vieles mehr.

Wilerstrasse 33 | 9536 Schwarzenbach T. 071 923 83 82 | N. 079 275 97 69

#### Öffnungszeiten

- Freitag | 8.00 11.30 | 14.00 19.00 Uhr
- Samstag | 8.00 15.00 Uhr | durchgehend



### Pneuhaus Gämperli 8370 Gloten-Sirnach

Tel. 071 966 42 34 Fax 071 966 21 60 www.gaemperli.ch info@gaemperli.ch





9536 Schwarzenbach Natel 079 411 25 69

Seit über 30 Jahren Ihr Kundenmaurer

- Umbauten
- Vorplätze
- Altbausanierungen
- Immobilienunterhalt



#### **Programm:**

10.00 Uhr Platzkonzert der Musikgesellschaft freie Besichtigung Wettbewerb Kinderprogramm Festwirtschaft

16.00 Uhr Ende Tag der offenen Tür





#### **RAIFFEISEN**





Wir bekommen Besuch aus Mexiko!

Deshalb gönnen wir uns einen Kurzurlaub und schliessen unser Restaurant vom

#### Montag, 8. bisFreundliche Grüsse

Wir danken für Ihr Verständnis und freuen uns, Sie ab dem 12.Oktober wieder bei uns willkommen zu heissen.

Doris und Octavio Mejia – Wick mit Luis Manuel und Emiliano



# Erfolgreich! Inserate im GEMEINDEAKTUELL

Mediadaten 2012 (Ersetzen alle bisherige Daten) Erscheint im Jahr 2012 jeweils am Freitag in den ungeraden Wochen ab 6. Januar 2012 Inserateschluss ist am Montag, 16.00 Uhr.

Auflage: 1'690 Exemplare

Spaltenbreiten		Seitenteile	Preis
1-spaltig	43 mm	1/4 Seite 262 mm	Fr. 183.—
2-spaltig	92 mm	1/2 Seite 524 mm	Fr. 340.—
3-spaltig	140 mm	1/1 Seite	Fr. 680.—
4-spaltig	188 mm	(188x262 mm)	

#### Inseratepreise

mm x Spalte	Preis pro mm Höhe
bis 50 mm	Fr. 1.—
ab 50 mm	Fr. 0.90
ab 100 mm	Fr. 0.85
ab 150 mm	Fr. 0.80
ab 250 mm	Fr. 0.70
ab 500 mm	Fr. 0.65
6 11 6 11	. 1 1 1

Spezielle Gestaltungswünsche werden nach Aufwand verrechnet.

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

#### Druckvorlagen

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.

Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung. Wir empfehlen, einen Printabzug mitzuliefern.

#### Preise ab Vorlage für Vereine, Parteien, Korporationen in der Gemeinde

-1/4 Seite 0-262 mm	Fr. 65.50
-1/2 Seite 263-524 mm	Fr. 131.—
-3/4 Seite 525-786	Fr. 196.50
-1/1 Seite 1048 mm	Fr. 262.—

Mindestpreis pro Inserat Fr. 35.— Alle Preise exkl. 8% MWST Änderungen bleiben vorbehalten!

#### Füller-Inserate / Dauer-Inserate

Sehr günstige Preise! Fragen Sie uns!

Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil Kronenstrasse 7 Tel. 071 923 57 05 info@thur-verlag.ch

### Generalabonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren. Zum Preis von nur Fr. 43.00 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren. Im Vergleich dazu bezahlen Sie für ein Retourbillett 2. Klasse ohne Halbtaxabonnement folgende Preise:

• St. Gallen	Fr.	18.00
• Zürich	Fr.	52.80
• Luzern	Fr.	86.80
• Basel	Fr.	104.80
• Bern	Fr.	132.80
• Lugano	Fr.	154.00
• Genf	Fr.	198.00



Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

#### GA-Flexi: Übersicht

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

17.09. 1 GA	23.09. 1 GA	28.09. 3 GA
18.09. 2 GA	24.09. 2 GA	
20.09. 1 GA	27.09. 3 GA	

Reservationen nimmt das Einwohneramt unter Tel. Nr. 071 929 59 22, einwohneramt.jonschwil@jonschwil.ch oder über www.jonschwil.ch-> Verkehr gerne entgegen.



*Wintertraining* 

Am Samstag, 22. September 2012 beginnt unser Wintertraining für Bike und Citybike. Wir treffen uns jeweils um 13.30 Uhr bei der Kapelle in Schwarzenbach. Wir fahren nur bei trockener Witterung und das Thermometer muss mindestens 4 Grad anzeigen. Es wird in verschiedenen Stärkeklassen gefahren.

Wir halten uns auch in der Halle fit. Das Hallentraining beginnt am **Donnerstag, 25. Oktober 2012** um 19.30 Uhr in der Turnhalle in Schwarzenbach. Wer sich angesprochen fühlt und sich fit halten möchte, schaut mal vorbei.

Jedermann/-frau ist bei uns willkommen. Bei Fragen melde dich bei Margrit Gämperli, Salzwiesstr. 24, 9243 Jonschwil, Tel. 071 923 72 42.



#### Mitmach-Theater für Kinder

Wolltest du schon immer einmal der grosse Star auf der Bühne sein? In die Rolle einer verträumten Prinzessin schlüpfen, als frecher Pirat auf den Meeren segeln oder auch einfach ein braves Schulkind sein? Die "Profis" der St. Gallerbühne bieten dir die Gelegenheit Theaterluft zu schnuppern. In kleinen Gruppen probierst du mit erfahrenen Theatermachern verschiedene Situationen aus und kannst auch deine eigene Phantasie ausleben. Nicht das Einstudieren eines fertigen Theaterstücks steht im Vordergrund, sondern der Spass an verschiedenen Theaterszenen! Die Zeit wird vergehen wie im Flug und am Abend erfolgt dann die Aufführung eines kleinen Theaterstücks für dein Mami und Papi, Grosseltern oder auch Nachbarn. Und der tosende Applaus ist dein Lohn!

Kursleitung: Felix Zoellig, St. Gallerbühne
Datum: Samstag, 27. Oktober 2012
Zeit: 13.30-18.00 Uhr
Aufführung
Ort: Pfarreiheim Jonschwil

Teilnehmer: mind. 7, max. 30 Kinder

von 6-12 Jahren

Kosten: Fr. 10.00 / Kind für Mitglie-

der der EVSJ

Fr. 15.00 / Kind für Nicht-

mitglieder

Zvieri und Getränk inbe-

griffen

### NÄCHSTE AUSGABE

GEMEINDE*AKTUELL* 20/2012 Freitag, 28. September 2012

Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:

Montag, 24. September 2012, 16.00 Uhr Einsendungen an:

Gemeindeverwaltung Jonschwil Tel. 071 929 59 29, Fax 071 929 59 20 gemeinde@jonschwil.ch

Einsendeschluss für Inserate: Montag, 24. September 2012, 16.00 Uhr Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05 info@thur-verlag.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.

Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.

Kleidung: lockere, bequeme Klei-

dung, die Bewegungsfrei-

heit bietet

Turnschuhe, Täppeli oder sonstige bequeme Schuhe

Anmeldefrist: Freitag, 5. Oktober 2012

Anmeldungen Irene Winkler, Grünauund strasse 34a, 9536 Schwar-Auskünfte: zenbach, Tel. 071 925 32 70,

E-Mail:

winkler.irene@evsj.ch









#### Jonschwil - Erneuerungswahlen 2013-2016

Die Ortsparteien CVP, SVP, FDP und SP haben sich gemeinsam für die Suche nach geeigneten Kandidatinnen und Kandidaten für die zu besetzenden Behörde-Aufgaben eingesetzt. Die Ortsparteien stehen mit den gemeinsamen Kandidaturen und ohne notwendigen Wahlkampf zu einer sachlichen und kooperativen "Streitkultur" in unserer Gemeinde.

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, wir empfehlen Ihnen zur Wahl: Gemeindepräsident: Stefan Frei, Schwarzenbach, FDP, bisher

Gemeinderäte:

- Marcel Muriset, Jonschwil, CVP, bisher
- Roland Vettiger, Schwarzenbach, CVP, bisher
- Gabi Bühler, Schwarzenbach, parteilos, bisher
- Bruno Näf, Jonschwil, SVP, bisher
- René Bruderer, Jonschwil, FDP, neu Gemeinderat und Schulratspräsident:
- Köbi Zimmermann, Jonschwil, CVP, bisher Schulräte:
- Franziska Cavelti Häller, Jonschwil, parteilos, neu
- Sandra Keller, Jonschwil, SVP, neu
- Bruno Scheiwiller, Jonschwil, SVP, neu
- Thomas Plattner, Schwarzenbach, parteilos, neu

und als Geschäftsprüfungskommissionsmitglieder:

- Jürg Krähenbühl, Jonschwil, parteilos, bisher
- Eduardo Noser, Jonschwil, parteilos, bisher
- Isabelle Locher-Kast, Schwarzenbach, parteilos, neu
- Thomas Reifler, Jonschwil, parteilos, neu
- Stefan Salch, Jonschwil, SVP, neu

Wir freuen uns, wenn auch Sie die engagierten Kandidaten unterstützen und Ihnen das Vertrauen schenken.

Die Ortsparteien

#### Wahlfeier

Am Sonntag, 23. September 2012 finden die Gesamterneuerungswahlen aller Körperschaften statt. Um die Resultate auch würdig verkünden und den Gewählten herzlich gratulieren zu können, laden die Ortsparteien CVP, FDP, SP und SVP Sie deshalb herzlich zur Wahlfeier ein. Der Anlass findet im Saal der Dörflibeiz Leonardo in Schwarzenbach statt und sieht folgendes Programm vor:

Ab 16.00 Uhr Eintreffen der interessierten Bevölkerung und der Kandidaten 16.30 Uhr Begrüssung durch Peter Haag, Präsident SVP Jonschwil-Schwarzenbach Bekanntgabe der Wahlresultate der politischen Gemeinde durch den Ratschreiber Pascal Knaus

Mitteilungen der Dorfkorporationspräsidenten Jonschwil und Schwarzenbach Abschluss und Verabschiedung durch Martha Storchenegger, Präsidentin CVP Jonschwil-Schwarzenbach

Sie sind herzlich zum Apéro eingeladen. Martha Storchenegger, CVP, René Bruderer, FDP, Marcus Flepp, SP Peter Haag, SVP